

# Despertar a una Nueva Conciencia:

*Escuchar el clamor de nuestra Tierra y de los pobres*

**Proceso de Reflexión Teológica de la Misericordia**



**Sesión Cinco | Guía de la facilitadora**

febrero de 2022

# GUÍA DE LA FACILITADORA - SESIÓN CINCO:

## Transformación profunda: Respondiendo al llamado a la acción

### Objetivos:

- Identificar los aprendizajes a través del proceso hasta la fecha.
- Identificar oportunidades de transformación en la toma de decisiones personales, comunitarias y empresariales.

## PREPARACIÓN PARA ESTA SESIÓN

Utilizando la página Web [Despertar a una nueva conciencia, Proceso de Reflexión Teológica de la Misericordia](#), las personas participantes habrán completado lo siguiente antes del inicio de la sesión:

- 1. LEER:** Leer [Resumen de la Sesión Cinco: Transformación y acción profundas](#). Tras leer el resumen y reflexionar sobre las cuestiones que se plantean, se pide a participantes que dediquen un tiempo adicional a responder a las siguientes preguntas con las nuevas perspectivas que hemos adquirido:
  - ¿Quién dirige nuestra toma de decisiones? ¿Qué tenemos que priorizar en nuestra toma de decisiones sobre las extractivas?
  - ¿Cómo podemos seguir aprendiendo y estar abiertas a la transformación continua? Reconocemos que esto no es el FIN del proceso, sino parte del círculo.
  - ¿Qué significa garantizar que nuestras decisiones y acciones estén impulsadas por el deseo de solidarizarse con las comunidades BIPOC (Negros, Indígenas, Personas de Color) y la Tierra?
- 2. LEER:** Leer los [Estudios de casos](#) presentados como material preparatorio. Se pide a participantes que lean estas historias con la misma curiosidad y compromiso que han utilizado para todas las historias y relatos de testigos a lo largo de este proceso, y que consideren estas preguntas: ¿En qué otro lugar de los videos y artículos de este proceso aprendiste a dar respuestas transformadoras? ¿Qué tienen en común?

Después de reflexionar sobre estos ejemplos, participantes dedicarán un tiempo a la oración y escribirán en sus diarios las siguientes preguntas. ***Esto servirá como parte de la conversación en grupos pequeños:***

- a. ¿Qué otros ejemplos conoces de tu propia experiencia y trabajo que encajen con estos ejemplos? Escribe lo suficiente de la «historia» para que puedas compartirla con tu grupo pequeño.
- b. ¿A qué te atraen estos ejemplos dentro de las categorías? ¿Te sorprende? ¿Te habría atraído el mismo ejemplo al principio de este proceso?
- c. ¿Qué puede faltar en estos ejemplos, no como ejemplo sino como categoría de respuesta? Por ejemplo, ¿has oído algo en los videos anteriores del proceso o has leído algo en los ejemplos de otras comunidades?

**3. REFLEXIONAR:** En esta sesión final, el objetivo es reunir lo que hemos aprendido, lo que ha despertado en cada participante y cómo eso nos dará forma para seguir adelante. Para prepararse, cada participante debe dedicar tiempo a revisar sus propias notas y anotaciones en el diario. Todas las personas participantes deben dedicar tiempo a comprender su propia reflexión individual y cómo ha aprendido y crecido en las conversaciones de su grupo pequeño. Todas las personas participantes habrán completado lo siguiente:

**a. Tiempo de reflexión libre:** Participantes habrán reflexionado sobre las siguientes cuestiones: ¿Qué se ha movido en ti? ¿Cómo ha cambiado tu forma de pensar o de actuar, aunque sea de forma involuntaria? ¿Se te ha empujado a actuar de alguna manera? ¿Cómo entiendes las conexiones a nivel sistémico?

b.

**Expresión creativa:** Se anima a participantes a crear algo que ilustre la conexión que han establecido o profundizado entre las personas, las comunidades y la Tierra. Si las personas participantes no lo han completado antes de la sesión, puede presentarse como una forma de mantener el compromiso después de la sesión:

**a. Una carta a la Tierra, o a las personas o comunidades más afectadas por las extractivas o a algún ser vivo o planta.**

**b. Una expresión artística (escrita [poema, verso libre], oral o gráfica [pintura, escultura])** que ilustre cómo has llegado a comprender la relación integral entre las personas, las comunidades y la Tierra de una manera nueva o mejorada a través de este proceso.

- i. Además de compartirlas con sus pequeños grupos como parte de la Sesión Cinco, se pide a participantes que las envíen a Maggie Conley, [extractivism@sistersofmercy.org](mailto:extractivism@sistersofmercy.org).

c. **Completar las Preguntas de reflexión** elaboradas por el Comité Coordinador de Educación sobre Industrias Extractivas. El Comité de Coordinación ha elaborado preguntas diseñadas específicamente para solicitar aportaciones para el Llamamiento a Responder del Capítulo. Los comentarios individuales, así como los de cada grupo pequeño, serán esenciales para orientar los pasos adicionales y compartir la comprensión del impacto de este proceso en participantes y en la Misericordia en su conjunto. Se pide a participantes que envíen sus respuestas individuales a través de [survey monkey](#).

c. **ESCRIBIR:** Se pide a participantes que escriban una intención de gratitud o una expresión de esperanza para las personas con las que han viajado en este viaje. Esto se incorporará a la sesión del grupo pequeño, por lo que debería estar disponible a la hora de la reunión.

## RESUMEN DE LA SESIÓN EN GRUPOS GRANDES

1. [Oración](#)
2. Video de las reacciones al proceso hasta ahora
3. Discusión de los siguientes puntos (compartidos para que las facilitadoras entiendan lo que se está discutiendo, no para la acción):
  - a. Agradecimiento por la participación y reconocimiento de la sesión final
  - b. Referencia a:
    - i. *El informe del ELI sobre el Llamamiento a Responder a las Extractivas*, compartido previamente en Mercy Now y enviado directamente a hermanas, asociados/as y compañeras
    - ii. Webinario «Defensores del Agua»
  - c. La sesión final se basa en todo lo que hemos aprendido y en cómo hemos crecido.
  - d. Definir la transformación:

La transformación no se centra en un «acontecimiento único de claridad y acción», sino en un tirón para profundizar siempre. Es tan importante abogar por la transformación a nivel sistémico como comprometerse con la transformación a nivel personal. No se trata de una idea nueva para la Misericordia, sino que tratamos de mantenerla en el punto de mira.
  - e. Importancia de extraer información (individual y grupal) de las preguntas de reflexión, ya que a partir de aquí alimentarán el camino de la Misericordia.

## SESIÓN CINCO: GUÍA DE LA FACILITADORA

En esta sesión, facilitarás el movimiento hacia la Transformación, así como el cierre del compromiso en este proceso. La consideración individual y el avance en el proceso de Reflexión Teológica continuarán, pero nuestra reunión y aprendizaje compartidos habrán terminado por ahora. Las personas participantes habrán dedicado tiempo a considerar cómo han crecido durante el proceso y a comprender una respuesta transformadora. No se requiere mucho contenido adicional para la preparación; el tiempo debería haberse dedicado a revisar y reflexionar sobre el contenido anterior y a formular preguntas que conduzcan a una respuesta sistémica y centrada en la experiencia de las personas, las comunidades y la Tierra más afectadas. esta sesión no será superior a 90 minutos.

Partiendo de la dinámica contemplativa de la cuarta sesión, se pedirá a las personas participantes que compartan sus reflexiones individuales para llegar a una respuesta y reflexión colectivas. Por primera vez, cada grupo pequeño tendrá que asumir la responsabilidad de llevar un resultado colectivo al Comité de Coordinación para garantizar que se reciben las aportaciones de todas las personas participantes. Además, cada grupo dejará un tiempo al final de la sesión para ritualizar el cierre de su tiempo juntos.

Como es habitual, esta sesión tendrá lugar en Zoom y comenzará con una reunión de grupo grande. La reunión del grupo grande durará aproximadamente 20 minutos y consistirá en lo siguiente

- Bienvenida
- Oración
- Expresión de gratitud
- Reflexión de participantes
- Contenido/visión de la transformación
- Una invitación a pasar a grupos asignados más pequeños

Las participantes no volverán al grupo grande. Como facilitadora, concluirás la sesión cuando esté completa, no más de 90 minutos.

### **Puntos clave de esta conversación:**

Como facilitadora, estás llamada a estar atenta, para que todas las participantes puedan participar activamente y seguir recalibrando la conversación para que se centre en las experiencias de las personas, las comunidades y la Tierra. En esta sesión, considera cómo utilizar estudios de casos y preguntas de reflexión para animar a participantes a avanzar hacia la comprensión de la respuesta individual, comunitaria y corporativa. Pasamos de la **reflexión** a la **transformación** y la comprensión de lo que nos corresponde hacer como Misericordia, individualmente, como comunidad y corporativamente.

Las facilitadoras deben saber que algunas personas participantes pueden entrar en esta sesión con la impresión de que hay UNA respuesta o un camino hacia una respuesta transformadora. Los materiales pretenden ampliar esa perspectiva y animar a las personas participantes a seguir reformulando sus respuestas a medida que se desarrolla el debate.

Después de que los participantes se reúnan en sus grupos asignados más pequeños, guiarás a tu grupo a través del contenido descrito a continuación. Medirás la energía del grupo y decidirás cuándo está preparado para concluir la sesión, entre 60 y 90 minutos. Una visión general de la parte facilitada de esta sesión consiste en lo siguiente:

Registro de las participantes

Discusión del contenido

Revisión de estudios de caso

Reflexión:

Respuestas creativas

Preguntas de reflexión individuales

Desarrollar una respuesta colectiva

Ritual de finalización de la sesión del grupo pequeño

---

Los siguientes hipervínculos y las explicaciones de la guía que aparece a continuación te ayudarán a navegar por los materiales de esta sesión. Las facilitadoras pueden, por supuesto, utilizar su propio enfoque de la guía.

1. La facilitadora invita a las personas participantes en grupos pequeños a presentar a las nuevas personas participantes y hacer el *check-in*.
  - a. Facilitadora: (Si hay nuevas personas participantes en el grupo, *invítalas a compartir sus nombres, dónde viven y qué les ha atraído aquí*).
  - b. Facilitadora: *Empecemos con un check-in.*
    - i. *Utilizando no más de una frase breve, describe lo que has seguido sintiendo desde la última vez que nos reunimos en noviembre, quizás un sentimiento, una idea, un pensamiento o una acción.*
    - ii. *Comparte cómo podrías responder a las preguntas que escuchaste de otras personas participantes en el video.*
    - iii. *¿Qué se siente al avanzar hacia una transformación y acción profundas? ¿A qué nivel sientes más seguridad para hacer sugerencias y debatir?*
  - c. *Ahora vamos a pasar al contenido de esta sesión.*

## PRIMER CONTENIDO: ENTENDER LA TRANSFORMACIÓN: (10 minutos recomendados)

La facilitadora recordará a las participantes algunas ideas de la lectura preparatoria de esta sesión.

**Facilitadora:** Recuerda estas líneas del material preparatorio: «A medida que avanzamos hacia nuestra última sesión juntos, nos recordamos que el proceso de VER, JUZGAR y ACTUAR es un proceso cíclico, no lineal. Intentamos aprender más mientras damos vueltas y trabajamos en el proceso de aprendizaje una y otra vez. La transformación no se centra en un «acontecimiento único de claridad y acción, sino en un tirón para profundizar siempre».

**Facilitadora:** Durante los próximos \_\_\_ minutos, entraremos en una reflexión silenciosa sobre lo que aprendimos de las voces de quienes luchan contra los efectos del extractivismo... lo que aprendimos de las voces que se alzaron desde la Tierra. Prepárate para hablar de un aprendizaje o una idea que te haya quedado grabada. ¿Cómo nos llaman estas voces a cambiar nuestras percepciones?

## SEGUNDO CONTEXTO: ESTUDIOS DE CASO: (12-15 min recomendados)

**Facilitadora:** En los estudios de casos leídos antes de la sesión, conocimos no sólo historias y ejemplos concretos, sino también las diferentes categorías de respuestas transformadoras que se han llevado a cabo centrándose en la experiencia de las personas, las comunidades y la Tierra más afectadas por el extractivismo. Además de los estudios de caso, tenemos las historias previamente vistas, leídas y escuchadas a lo largo de este proceso. Dedicemos el próximo y breve periodo de tiempo a compartir con las demás personas participantes lo que hemos aprendido de estos estudios de caso que están informando nuestras propias reflexiones.

- ¿Ha faltado algún ejemplo en los estudios de caso que te gustaría introducir en la conversación de hoy?
- ¿Qué ejemplo y categoría te han llamado más la atención? ¿Por qué? ¿Cómo crees que influye en tus pensamientos sobre cuál sería la respuesta individual, comunitaria y corporativa adecuada?
- ¿Dónde están los puntos comunes entre estos estudios de casos? ¿Qué le dice eso a la Misericordia?

NOTA PARA LA PERSONA QUE FACILITA: Esta parte de la conversación podría llevar mucho tiempo y entrar en un nivel de detalle que no es necesario. Las facilitadoras deben ser conscientes de ello y estar preparados

para redirigir o reconducir la conversación a un nivel que permita identificar temas y posibilidades, no acciones concretas. Tu papel como facilitadora será seguir recentrando el proceso de reflexión en la experiencia.

## TERCER CONTENIDO: REFLEXIÓN Y PRÓXIMOS PASOS: (45 minutos recomendados)

**Facilitadora:** *Al completar vuestra reflexión individual, cada una de ustedes ha considerado dónde ha tenido lugar su desarrollo individual y luego ha pasado a considerar lo que eso significa para la Misericordia en el futuro. Enmarcaste tus respuestas teniendo en consideración específica el Lente de la Misericordia y el enfoque de este Proceso de Reflexión Teológica para centrar la toma de decisiones en la experiencia de las personas, la comunidad y la Tierra. Sabemos que la Misericordia ha expresado su compromiso de dar prioridad a la toma de decisiones en las Comunidades y Tierras BIPOC (Negras, Indígenas, Personas de Color) y en nuestra reflexión individual, y ahora consideramos cómo nuestras respuestas reflejan esa priorización.*

*Durante este tiempo juntos, compartiremos algunas de nuestras respuestas individuales a las preguntas de reflexión con la intención de pasar a una respuesta colectiva para nuestro grupo. Esto no significa que necesitemos un apoyo unánime a lo que queremos proponer, sino que haya un consenso en torno a los puntos clave para compartir desde nuestra sabiduría colectiva. Como personas individuales, cada una de nosotras tiene la oportunidad de compartir sus respuestas personales a todas las preguntas de reflexión. Éstas, junto con las aportaciones de nuestro grupo, serán tenidas en cuenta por el Comité Coordinador sobre Industrias Extractivas de cara al futuro.*

Las facilitadoras pueden pedir a un integrante del grupo que registre la respuesta del grupo y la envíe [a esta encuesta](#) o puedes hacerlo tú misma. Si ustedes no llegan a una articulación completa de su presentación antes del final de la sesión, puedes utilizar el correo electrónico para obtener la aprobación final de los miembros del grupo y presentar la información. Maggie Conley distribuirá las direcciones de correo electrónico DESPUÉS de la sesión para asegurar la asistencia más precisa.

*Esto es lo que enmarcará nuestra conversación:*

- ¿Qué preguntas debemos seguir haciéndonos, a nosotras mismas como personas individuales, a la Misericordia como comunidad y a la Misericordia como voz corporativa?
- ¿Qué queremos priorizar en nuestra toma de decisiones sobre las extracciones?

- ¿De qué manera muestra la Misericordia concretamente la priorización de las comunidades BIPOC en nuestra toma de decisiones, específicamente en lo que respecta a las extractivas?
- *Al concluir nuestro proceso teológico sobre el extractivismo y avanzar hacia nuestras próximas conversaciones y procesos precapitulares, ¿qué otras conversaciones queremos mantener? Para las Hermanas, esto podría incluir los procesos precapitulares.*

**Facilitadora:** *Como recordatorio, hace poco vimos que el Informe del ELI sobre las Extractivas se compartió en Mercy Now y se envió directamente a las hermanas, asociados/as y compañeros/as. Esto puede ser útil para considerar lo que ya está en marcha y lo que se está considerando. Si tu grupo no ha visto este video, puede ser útil compartir cualquier aspecto relevante que hayas observado mientras lo veías.*

## **RESUMEN:** (7-10 minutos recomendados)

Cuando queden al menos siete minutos de sesión, tómate el tiempo necesario para ritualizar el final del tiempo que ustedes pasaron juntas como grupo. Ustedes han desafiado, aprendido, crecido y luchado juntas, y ésta es vuestra oportunidad de reconocer que han compartido este viaje y de ponerle fin a su tiempo.

**Facilitadora:** *Nos reunimos una vez al mes desde septiembre. Venimos de lugares diferentes, tanto geográficamente como en nuestra comprensión del trabajo del extractivismo. Lo que nos unió fue nuestro compromiso colectivo con los Asuntos Críticos y con la misión de las Hermanas de la Misericordia de las Américas, independientemente del lugar en el que nos encontremos en nuestro día a día. Nos hemos tomado en serio nuestra responsabilidad de estar presentes y preparadas, y hemos crecido y profundizado en nuestra comprensión gracias a nuestro propio trabajo y a cómo nos hemos acompañado mutuamente en este viaje. Estamos agradecidas por cada vez que nuestra perspectiva se amplió, giró o recentró gracias a los pensamientos de otra persona.*

*Invité a cada una de ustedes a compartir una intención de gratitud, esperanza o desafío que marcara el final de nuestro tiempo juntas y estructurara más nuestro camino hacia adelante.*

Se pide a cada integrante que comparta la intención que escribió para preparar la sesión.

**Facilitación:** *Cierre: Llevaremos estas intenciones con nosotras mientras avanzamos. Pero, sobre todo, llevaremos las historias y la realidad de las personas (pausa), las comunidades (pausa) y la Tierra (pausa) más afectadas por las*

*industrias extractivas. Somos parte de la Tierra y parte de estas comunidades y debemos permanecer siempre atentas al grito de la Tierra y al grito de los que han sido empobrecidos. Amén*

Si hay tiempo, anima a las integrantes del grupo a compartir sus expresiones creativas con el grupo.

**IDENTIFICAR LO QUE HA SURGIDO:** La facilitadora recordará a los miembros que presenten respuestas individuales, que envíen expresiones creativas a Maggie, [extractivism@sistersofmercy.org](mailto:extractivism@sistersofmercy.org) y que finalicen la respuesta del grupo si es necesario.\_